

ASEAN Café

In Partnership with Corporations-Art and Cultural Activities
Achievements and future tasks based on the 3-year ASEAN project

ASEAN諸国における企業メセナの促進とネットワーク構築に向けた国際会議 | アセアン・カフェ

企業と歩む、アジア社会と芸術文化支援 3年間のASEANプログラムの成果を踏まえて

企業メセナ協議会では2015年より、ASEAN諸国における“企業メセナ”の促進とネットワークづくりのため、インドネシア/マレーシア/シンガポールの企業・財団・文化機関との交流事業に取り組んできました。このたび3年間にわたり各国で開催した国際会議・視察プログラムの締めくくりとして、これまでの成果を振り返り、アジア社会における企業と芸術文化支援のこれからについて話し合うクロージングフォーラムを開催します。オープンディスカッション形式のカジュアルな会となりますので、メセナを推進する企業の皆さま、芸術文化に携わる皆さま、ぜひお気軽にご参加ください。

As a part of 3-year ASEAN project since 2015, Association for Corporate Support of the Arts (Kigyō Mecenat Kyōgikai: KMK) has been organizing the continuous series of implementing research, mutual exchanges and conferences in collaboration with corporations, foundations, and governments of Malaysia, Indonesia, and Singapore. As a conclusion of this project, KMK is holding an open discussion 'ASEAN Café' to look back over the three years, and to discuss future corporate support for the arts and culture in Asian society. We sincerely hope that you will see the merits in participating to 'ASEAN Café' and trust that it will provide you with strategic and branding opportunities.

登壇ゲスト



マルコ・クスマウィジャヤ
Marco Kusumawijaya

都市研究ルジャックセンター
ディレクター
Co-Founder/Director,
Rujak Center for Urban Studies



ブライアン・ジョンソン・ロウエ
Brian Johnson Lowe

マイ・パフォーミング・アーツ・エージェンシー
共同設立者・ディレクター
Co-Founder/Director,
My Performing Arts Agency



コリン・ゴー
Colin Goh

ライスカンパニー
共同設立者・経営責任者
ミレット・ホールディングス常務理事
Co-Founder/CEO, The RICE Company Ltd.
Executive Director,
Millet Holdings Pte Ltd.

日時

2018年2月7日[水]
15:00~17:00 [開場14:30]

会場

損保ジャパン日本興亜日本橋ビル
2F 201会議室 東京都中央区日本橋2-2-10

定員

70名

参加費

2,000円(一般)
1,000円(学生)
協議会会員無料

主催 | 公益社団法人企業メセナ協議会



助成 | 国際交流基金アジアセンター



アセアン・パートナーズ | 都市研究ルジャックセンター(インドネシア)



マイ・パフォーミング・アーツ・エージェンシー(マレーシア)



協力 | 損害保険ジャパン日本興亜株式会社



SOMPO ホールディングス | 保険の先へ、共に、
損保ジャパン日本興亜

What is 'ASEAN Café' ? アセアン・カフェとは

企業メセナ協議会が3年間にわたり主催する、ASEAN文化関係機関との交流プログラムのクロージングフォーラム。これまでの交流を経て、インドネシア、マレーシアでは民間における芸術文化振興のための中間支援組織発足に向けた動きが加速し、シンガポールでは政府と民間企業・団体による活発な文化振興プロジェクトに注目が集まりました。「アセアン・カフェ」では3か国の文化専門家をゲストにお迎えし、これまでの交流を振り返りながら、現在の文化動向や新しい社会的起業の動きなど、アジアや日本での活動のヒントとなる事例をお話いただきます。会場の皆さまとのディスカッションを通じて、企業・芸術・文化のこれから、未来にむけたあり方を考えていきます。

The impact of 3-year ASEAN project includes current accelerating movements towards the establishment of private intermediate support organizations to promote corporate support for the arts in Indonesia and Malaysia. In Singapore, vibrant and diverse art and cultural projects have been implemented by the government, private sectors and organizations. We would like to invite you to 'ASEAN Café' in joining us to introduce latest trends of cultural policies and support activities for the arts lead by private sectors and governments. At the same time, this open discussion is to seek input and advice on the inclusion of participants with existing interest or consideration of supporting arts to learn and network with other corporate funders, as well as to seek new approach towards the future. Featured speakers include experts and specialists in this field from Indonesia, Malaysia and Singapore.

Guest Profile 登壇者プロフィール

マルコ・クスマウィジャヤ

Marco Kusumawijaya

都市研究ルジャックセンター ディレクター

Co-Founder/Director, Rujak Center for Urban Studies

インドネシア | Indonesia

建築家、都市計画家。2006年より約4年間にわたりジャカルタ芸術評議会議長を務めた。2010年、都市の持続可能性について考え、実践する場として「都市研究ルジャックセンター」を共同創設。2012年には地域社会やエコロジー問題に関するさまざまなプログラムを行う「ブミ・ペムダ・ラハユ持続可能性学習センター」をジョグジャカルタ近郊に設立した。

An architect and urbanist. Marco was a chair of Jakarta Arts Council from July 2006 to January 2010. He co-founded Rujak Center for Urban Studies in 2010 to promote ways of thinking and practices on sustainability. In 2012, he built Bumi Pemuda Rahayu sustainability learning center in a village near Yogyakarta to house workshops and art residency programs for works with communities and ecological issues, including urban-rural relationship. His architectural works include the Salihara Arts Center in Jakarta. <https://rujak.org/>

ブライアン・ジョンソン・ロウエ

Brian Johnson Lowe

マイパフォーミング・アーツ・エージェンシー

共同設立者・ディレクター

Co-Founder/Director,
My Performing Arts Agency

マレーシア | Malaysia

マレーシアの芸術・文化活動推進のため、2012年に中間支援組織「マイパフォーミング・アーツ・エージェンシー」を設立。経営・財務戦略、企画立案遂行に従事。政府・企業とのタイアップフェスティバル、アートマネジメントに関する国際会議などを開催。前職はMDC社でICT産業の海外展開のための北米事業開発責任者を務めた。知識経済の発展と新たな雇用創出を目指す国家プロジェクトにも貢献。

Brian co-founded My Performing Arts Agency in 2012, a privately owned arts consultancy & arts events management agency that supports the development of artistic and cultural efforts in Malaysia. He leads business and financial strategy, high level execution plans, co-development of brand strategy and identity of MyPAA. MyPAA holds festivals that tie up with the government and corporations, and regional arts conferences for creative practitioners and business leaders. Prior to this Brian was the Head of Business Development, North America, for the Multimedia Development Corporation, representing Malaysia's ICT industry abroad. His largest contribution at the national level to the country succeeded to create 830 new jobs and kickstarting the knowledge economy relationship between Johor and Singapore. <http://www.mycreative.com.my/>

コリン・ゴ

Colin Goh

ライスカンパニー 共同設立者・経営責任者

ミレット・ホールディングス 常務理事

Co-Founder/CEO, The RICE Company Ltd.
Executive Director, Millet Holdings Pte Ltd.

シンガポール | Singapore

経営・経済学士、経営学修士を取得後、シンガポール最古の政府庁舎など象徴的ランドマークの保存・発展事業に従事したのち、芸術とクリエイティブ産業の発展を目的とした「ライスカンパニー」を共同設立。2017年には、常務理事を務める子会社の投資会社「ミレット・ホールディングス」と芸術支援団体「グローバル・カルチャー・アライアンス」を合併し、シンガポール初の民間協同組合を設立。政府のパトロン・オブ・アーツ・アワード、ユネスコアワードなど受賞多数。

Gained a double degree in Economics & Finance, and a MBA, his contribution as a fundraising executive includes the conservation and development of several iconic landmark such as Singapore's oldest government building The Old Parliament House. He co-founded The RICE Co. Limited to harvest the potential of the Arts and the creative industry. Colin currently serves as the Founding CEO, The RICE Co Ltd. In 2017, he created Singapore's first private cooperative to sustain the arts and creative industry by incorporating an investment holdings company and a subsidiary Global Culture Alliance to expand Singapore's arts and creative into the region. He has received several awards from the government including Patron of the Arts Award and UNESCO Award for conservation. <https://www.therice.sg/>

Moderator モデレーター

公益社団法人企業メセナ協議会 事務局長

澤田澄子

Sumiko Sawada

Secretary General, Association for Corporate Support of the Arts

キヤノン株式会社にて、社会貢献推進室長、社会文化支援部長、CSR推進部長を歴任。退職後、2017年3月より公益社団法人企業メセナ協議会事務局長。

Sumiko served as Head of Social Contribution Promotion Department, General Manager of Social Cultural Support Division, and General Manager of CSR Division at Canon Inc., and has been Secretary General of Association for Corporate Support of the Arts since March 2017 after her retirement.

*内容は都合により変更となる場合がございます。The contents are subject to change without prior notice.

下記フォームよりお申込みください。

Registration from the link below

aseancafe2018.peatix.com

※企業メセナ協議会会員の方は、件名「アセアン・カフェ申込」とし、お名前、ご所属・ご役職、電話番号、メールアドレスを明記のうえ、mecenas@mecenas.or.jpまでお申し込みください。

お問合せ

公益社団法人企業メセナ協議会

108-0014 東京都港区芝5-3-2 アイセ芝ビル8階 Tel. 03-5439-4520 <http://www.mecenas.or.jp>

Contact Us

Association for Corporate Support of the Arts

8F Aise Shiba Bldg. 5-3-2 Shiba, Minato-ku, Tokyo, Japan 108-0014 Tel. +81-3-5439-4520

アクセス

「日本橋駅」B3出口 徒歩1分

「三越前駅」B6出口 徒歩5分

「大手町駅」B10出口 徒歩6分

Access

1min walk from Exit B3 Nihombashi St.

5mins walk from Exit B6 Mitsukoshimae St.

6mins walk from Exit B10 Otemachi St.

